

# INSTRUCTIONS FOR CLERK'S FEE WAIVER

如果您无力支付诉讼案件的书记员费用，您可以申请免除费用。在决定是否批准费用免除申请时，书记员会根据您提交的已填妥并签字的费用免除申请宣誓书来考量您的支付能力。

填写宣誓书：

1. 填写当事方姓名（原告/起诉人与被告/被告人）。
2. 添加案件编号。
3. 在案件编号下方，勾选您要申请的一种或多种费用免除类型。
4. 在所示横线上清晰地以印刷体写下您的名字。
5. 勾选最能证明您拥有获得费用免除的资格的复选框（见下文）。按要求附上您的证明文件。
6. 签署文件并注明日期。

**费用免除资格验证要求：**

福利发放书：您当前正在接受一项已经过经济情况调查且基于需要的援助计划，例如：

- 联邦贫困家庭临时援助（TANF）
- 州为无法就业人士提供的一般援助（GA-U 或 GA-X）
- 联邦附加保障收入（SSI）
- 联邦贫困退伍军人福利
- 食品券计划（FSP）

财务申报表：您的家庭收入低于联邦贫困标准的 125%（见下文）。

家庭人口	1	2	3	4	5	6	7	8	9 人或以上
最高月收入*	\$1,663	\$2,254	\$2,846	\$3,438	\$4,029	\$4,621	\$5,213	\$5,804	每多一人增加 \$592
最高年收入*	\$19,950	\$27,050	\$34,150	\$41,250	\$48,350	\$55,450	\$62,550	\$69,650	每多一人增加 \$7,100

\* “收入”系指扣除税款和儿童保育费用后的净收入。

**法院的费用免除命令：**您在本案中拥有免除诉讼费和附加费的法院命令，且该命令在案件结案前有效，或在家庭法案件中拥有在当前诉讼原因得到解决前有效的该等命令。

**请交回已填妥的免除申请表或在线填写表格。选项如下所示：**

**在线 — KC Script Portal（首选方式）：**

访问网站：

<https://dja-prd-ecexapl.kingcounty.gov/?q=Home>

如需查看有关如何通过我们的 KC Script Portal 申请免除费用的说明，请点击此处：

<https://kingcounty.gov/en/dept/dja/courts-jails-legal-system/case-records/records-access/portal-instructions-chinesesimp>

**当面递送：**将填妥的申请表和证明文件交给书记员办公室出纳员，办公时间为星期一至星期五上午 8:30 至下午 4:30（中午 12:15 至 1:15 仅提供有限服务）（地址如下）

**邮寄：**将填妥的申请表和证明文件邮寄至以下任一地点：

Regional Justice Center  
Attn: Clerks Office  
401 Fourth Avenue North Room 2C  
Kent, WA 98032-4429

King County Superior Court  
Attn: Clerks Office  
516 Third Avenue Room E609  
Seattle, WA 98104-2386

如果您无法提交您的申请表和证明文件，请致电 206-296-9300 获得协助。

**书记员费用免除包含下列服务项目：**

- 书记员的单方面申请
- 已提交文件的副本
- 由书记员签发的文件
- 已记录听证会的副本

\*电子文件副本的提交费用不包含在书记员费用免除范围内。\*

如需获取更多关于文件副本免费提交的额外信息，请访问法院网站：

<https://kingcounty.gov/en/court/superior-court/about-superior-court/judges-staff/judges/delivering-documents>.

[就本译文提供反馈](#)

**Superior Court of Washington for King County**  
**华盛顿 King County 高等法院**

\_\_\_\_\_  
Plaintiff/Petitioner

\_\_\_\_\_  
原告/起诉人

Vs./ 诉

\_\_\_\_\_  
Defendant/Respondent

\_\_\_\_\_  
被告/被诉人

**Case No.** \_\_\_\_\_

案件编号: \_\_\_\_\_

**Affidavit in Support of Clerk's**

职员费用减免申请

**Fee Waiver Request**

宣誓书

I, \_\_\_\_\_ (name), declare under penalty of perjury that:  
本人, \_\_\_\_\_ (姓名), 声明以下内容属实, 否则愿受伪证罪处罚:

- ☐ I have attached a copy of my valid benefits award letter from a Washington State Agency, or from any United States governmental agency; OR  
本人已附上华盛顿州立机构或任何美国政府机构出具的有效《补助授予书》副本; 或
- ☐ I have attached a true, accurate and complete Financial Declaration; OR  
本人已附上真实、准确且完整的《财务申报表》; 或
- ☐ I have received an Order from the Court waiving my filing fees and surcharges in the above-mentioned case.  
本人已收到法院命令, 免除本人在上述案件中的申请费和附加费。

Signed this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.  
于 20\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日签署。

\_\_\_\_\_  
Signature of Requester / 申请人签名

Mailing Address / 邮寄地址

\_\_\_\_\_: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Phone / 电话 \_\_\_\_\_: \_\_\_\_\_

Email / 电子邮箱 \_\_\_\_\_: \_\_\_\_\_

## Financial Declaration / 财务申报表

1.My name is / 本人姓名:	
2.My spouse/partner/roommate's name is /本人的配偶/伴侣/室友姓名:	
<b>3.Self /本人</b>	<b>3.Spouse/partner/roommate /配偶/伴侣/室友</b>
Employer Name /雇主名称:	Employer Name / 雇主名称:
Employer Address /雇主地址:	Employer Address / 雇主地址:
<input type="checkbox"/> Full Time / 全职 <input type="checkbox"/> Part Time / 兼职	<input type="checkbox"/> Full Time /全职 <input type="checkbox"/> Part Time 兼职
Gross pay/month / 每月工资总额: 美元	Gross pay/month / 每月工资总额: 美元
Number of hours worked per week / 每周工作时长:	Number of hours worked per week / 每周工作时长:
If unemployed, date of last employment / 上次就业日期 (如果失业):	If unemployed, date of last employment / 上次就业日期 (如果失业):
<b>4.My Other Income Per Month /本人每月其他收入</b>	<b>4.Spouse/partner/roommate Other Income /配偶/伴侣/室友其他收入</b>
Public Assistance / 公共援助: 美元	Public Assistance / 公共援助: 美元
Unemployment Compensation / 失业救济金: 美元	Unemployment Compensation / 失业救济金: 美元
Industrial Insurance (L&I) / 劳工保险 (L&I): 美元	Industrial Insurance (L&I) / 劳工保险 (L&I): 美元
Child Support Received /获得的子女抚养费: 美元	Child Support Received /获得的子女抚养费: 美元
Gifts /赠与: 美元	Gifts /赠与: 美元
Social Security /社会保障: 美元	Social Security /社会保障: 美元
Investment Income /投资收入: 美元	Investment Income /投资收入: 美元
Legal Settlements /合法赠与财产: 美元	Legal Settlements /合法赠与财产: 美元
Other Monthly Receipts /其他月收入: 美元	Other Monthly Receipts /其他月收入: 美元
<b>5.The Following People Live With Me: /以下人员与本人同住:</b>	
List name, age and relationship of ALL persons living in your household / 列明与您同住的所有人员姓名、年龄和关系	
<b>6.My Asset and Equity Values are /本人的资产和权益价值如下:</b>	

Home / 住宅： 美元	Cash / 现金： 美元
Checking Account / 活期存款： 美元	Retirement / 退休金： 美元
Savings Account(s) / 储蓄存款： 美元	Other (list) / 其他（请列明）： 美元
Auto(s) + make/yr / 汽车 + 年收入： 美元	
	Total / 总计： 美元

Reviewed by / 审查人员：

\_\_\_\_\_

Date / 日期： \_\_\_\_\_